

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 45 (1927)  
**Heft:** 192

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 18. August  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 18 août  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Bellagen** Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte **Suppléments** Communications et documents • Rapports économiques **Supplementi** Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 192

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. Die sechsgesaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publicitas  
S.A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 192

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio / Aktiengesellschaft der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances — Bilanci di società d'assicurazioni.

### Mittellungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux.

### Wirtschaftsberichte Nr. 16

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst:

1. Vers. Brief, Pfandprot. C Nr. 340, Wert Fr. 447; ursprünglicher Schuldner: Michael Schlegel, Veltur, Sevelen; letzter Schuldner: Ulrich Schöpfer, Veltur; Kreditor: Henny-Reich, Trübbach; d. d. 20. Juli 1871.

2. Vers. Brief Pfandprot. C Nr. 482, Wert Fr. 1150; ursprünglicher Schuldner: Josua Seifert sig., Bahnhofstrasse, Sevelen; letzter Schuldner: Niklaus Litscher, sel., Bahnhofstrasse, Sevelen; Kreditor: Hauptmann Joachim Vorburger, sel., d. d. 30. Mai 1876.

3. Vers. Brief Pfandprot. D Nr. 274, Fr. 500; Vers. Brief Pfandprot. D Nr. 271, Fr. 2000; ursprünglicher Schuldner: Alois Rohner, Veltur, Sevelen; letzter Schuldner: Jakob Lieberherr, Veltur; Kreditor: Anna Marie Spreiter, von Leonhard sel., Rans; beide Titel d. d. 9. Mai 1884.

4. Vers. Brief Pfandprot. B Nr. 214, Fr. 890.90; ursprünglicher Schuldner: Ulrich Buchmann, Sovelerberg; ursprünglicher Kreditor: Stephan Saxer, St. Ulrich; letzter Kreditor: Mathias Schlegel sel., Gramsegg; d. d. 28. Januar 1843.

5. Vers. Brief Pfandprot. F Nr. 136, Fr. 700; Schuldner: Heinrich Litscher sel. Kinder, Köchegasse, Sevelen; Kreditor: Leonhard Hagmann sel., Köchegasse, Sevelen; d. d. 6. Januar 1899.

6. Vers. Brief Pfandprot. E Nr. 311, Fr. 300; Schuldner: Michael Spitz, Veltur, Sevelen; ursprünglicher Kreditor: Heinrich und Johannes Spitz, von Michael; letzter Kreditor: Walter Giger sel., Bahnhofstrasse, Sevelen; d. d. 16. November 1894.

7. Schuldbrief Pfandprot. H Nr. 89, Fr. 800; ursprünglicher Schuldner: Heinrich Hilty sel., Major, Buabs; letzter Schuldner: Heinrich Gabatbuler, Arzt, Sevelen; Kreditor: St. Gallische Kantonbank; d. d. 27. März 1913.

Diese Titel sollen alle abbezahlt, aber verloren gegangen sein. Allfällige Inhaber dieser Papiere werden aufgefordert, selbe bis Ende August 1928 dem unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst durch das Bezirksgericht die Kraftlosklärung erfolgt. (W 342)

A z m o o s, den 16. August 1927.

### Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto possessore dei seguenti titoli: Obbligazione n<sup>o</sup> 6199, Serie G, debito consolidato redimibile Cantone Ticino 1893, da fr. 500 nom. 3/4 %; obbligazione n<sup>o</sup> 166, da nominali fr. 500, al 4 %, della Società Elettrica Locarnese, senza i relativi fogli cedole, a volerli produrre alla Pretura medesima entro il 10 agosto 1930, sotto comminatoria dell'ammortizzazione. (W 333)

Locarno, 29 luglio 1927. Per la Pretura: D<sup>o</sup> Degiorgi, assessore.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 12. August. Unter der Firma Auto-Gewerbe Schutzverband hat sich, mit Sitz in Zürich, am 29. Juli 1927 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die herufsmässige und ideelle Zusammenfassung der gleichinteressierten Kreise der Kraftfahrzeugbranche, vornehmlich der Garagen, Reparaturwerkstätten, Autopenglerien, Autosattlereien, Auto-Karosserien, Autolackierereien, Vulkanisieranstalten und Spezialreparaturwerkstätten, zur Wahrung der gemeinsamen und einzelnen Interessen unter erstranglicher Beachtung des Kreditschutzes. Ein direkter Gewinn ist nicht beabsichtigt. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische und juristische Person aus der Kraftfahrzeugbranche werden. Es können auch Sympathiemitglieder aufgenommen werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes und der Austritt freiwillig durch schriftliche sechmonatige Kündigung auf Schluss der Mitgliedschaftsdauer, welche mindestens zwei Jahre beträgt, Ausschluss, Konkurs und Tod des Genossenschafters. Erfolgt innert nützlicher Frist keine Kündigung, so dauert die Mitgliedschaft jeweils ein Jahr weiter. Jede physische Person (oder Firma) hat eine Aufnahmegebühr von Fr. 10 zu entrichten; juristische Personen und Körperschaften bezahlen eine Aufnahmegebühr von Fr. 20. Es ist Sache des Vorstandes, die Aufnahmegebühren in gewissen Propagandajahren oder bei guten Jahresabschlüssen teilweise oder gänzlich zu erlassen. Jedes Mitglied ist zur alljährlichen Leistung eines Jahresbeitrages verpflichtet. Dieser beträgt: 1. Klasse: für Firmen mit mehr als 10 Angestellten und

Arbeitern Fr. 150; 2. Klasse: für Firmen mit 7 bis 10 Angestellten und Arbeitern Fr. 100; 3. Klasse: für Firmen mit 4 bis 6 Angestellten und Arbeitern Fr. 70; 4. Klasse: für Firmen mit 2 und 3 Angestellten und Arbeitern Fr. 45, und 5. Klasse: für Einzelmitglieder inkl. Mitglieder mit nur einem ständigen Arbeiter oder Angestellten Fr. 20. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Rechte und Ansprüche an die Genossenschaft. Im Falle des Todes eines Mitgliedes geht die bestehende Mitgliedschaft an den Rechtsnachfolger über. Im Falle der Rechtsnachfolge aus einem andern Grunde haftet der Genossenschaftler für Uebernahme seiner Verpflichtungen durch den Successor der Genossenschaft gegenüber. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet erstranglich das Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied haftet persönlich und solidarisch bis zum Maximalbetrage von Fr. 100 (Konventionalgarantie). Jede weitere persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, die Delegiertenversammlung, der Vorstand von 5 bis 9 Mitgliedern, der Sekretär und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident, Vizepräsident, Sekretär und allfällige Delegierte je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Hans Pfenninger, Autogaragebesitzer, von und in Zürich, Präsident; Gottlieb Jost, Mechaniker, von Wädenswil, in Zürich 5, Vizepräsident; Joseph Scaller, Redaktor, von Altbüron (Luzern), in Zürich, Sekretär, und Rudolf Rüegg, Autogaragenbesitzer, von und in Zürich, sowie Gottlieb Widmer, Auto-Reparateur, von Schneisingen (Aargau), in Zürich, Beisitzer. Geschäftslokal: Klarstrasse 8, Zürich 8.

15. August. Unter der Firma Baugesellschaft Tannenberghat sich, mit Sitz in Zürich, am 4. August 1927 eine Genossenschaft gebildet. Zweck derselben ist der Erwerb von Land, die Ueberhaufung desselben, sowie die Verwaltung und Veräusserung dieser Liegenschaften. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische oder juristische Person werden, die mindestens einen Anteilsschein erwirbt. Die Anteilsscheine lauten auf den Namen und werden auf Fr. 500 festgesetzt. Deren Gegenwert kann in Geld, Naturalien, Arbeitsleistungen und Lieferungen bestehen. Der Vorstand entscheidet darüber, in welcher Weise die Leistungen der Mitglieder zu gehoben haben. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Vorstand. Der Austritt kann nicht vor Ende des dem Eintritt folgenden zweiten Geschäftsjahres erfolgen, sofern der Vorstand nicht dazu seine Einwilligung gibt. Im übrigen ist der Austritt an eine sechsmonatige Kündigung auf Ende eines Geschäftsjahres gebunden. Stirbt ein Genossenschaftler, so geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf die Erben über oder auf eine von diesen bezeichnete Person aus der Erbschaft. Dem austretenden oder ausgeschlossenen Mitglied wird der Wert seines Anteilsscheines nach Massgabe der Bilanz des Kündigungsjahres, höchstens aber zum Nominalwert, zurückvergütet. Die Genossenschaft ist berechtigt, Anteilsscheine oder Guthaben eines Genossenschafters an die Genossenschaft ohne Anwendung von Rechtsmitteln zur Tilgung von dessen Verpflichtungen gegenüber der Genossenschaft zu verwenden. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen von Art. 656 O.R. massgebend. Ueber die Verwendung des aus der Jahresrechnung sich ergebenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Besteht er aus mehreren Mitgliedern, so führen dieselben je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand ist auch berechtigt, Drittpersonen mit der Firmazeichnung zu betrauen. Der Vorstand besteht aus: Arthur Tannenbaum, Ingenieur, von Halden (Thurgau), in Zürich 2, Präsident, und Max Sütterlin, Architekt, von Basel, in Thalwil, Aktuar und Quästor. Geschäftslokal: Freigutstrasse 12, Zürich 2.

15. August. Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, in Winterthur mit Zweigniederlassung in Zürich (S.H.A.B. Nr. 144 vom 23. Juni 1927, Seite 1159). Die Prokura von Wilhelm Bachmann ist erloschen.

Baugesellschaft. — 15. August. Inhaber der Firma Celestin-Piatti, in Dietlikon, ist Celestin Piatti-Keller, von Capolago (Tessin), in Dietlikon, Baugesellschaft.

Schubwaren usw. — 15. August. Die Firma Ferdinand May & Co., in Frankfurt a. M., Kommanditgesellschaft seit 1. April 1913, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ferdinand May, in Frankfurt a. M., Kommanditär mit Mk. 5000 (fünftausend Mark); Salli May, in Frankfurt a. M., beide deutsche Staatsangehörige, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Frankfurt a. M. den 1. April 1913, hat am 15. August 1927 in Zürich unter derselben Firma mit dem Zusatz Frankfurt a. M., Filiale Zürich eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter vertreten wird und für welche an Gustav Wüstemann, von und in Basel, und Gaston Bloch, von und in Zürich, Kollektivprokura erteilt ist. Handel in Schubwaren und einschlägigen Artikeln. Bahnhofstrasse 57 c.

Import und Uebersee-Export. — 15. August. Die Firma Hans Fiez, in Zürich 6 (S.H.A.B. Nr. 38 vom 15. Februar 1918, Seite 250), Import und Uebersee-Export, ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Weisswaren. — 15. August. Die Firma F. Schubert & Co., in Zürich 5 (S.H.A.B. Nr. 113 vom 16. Mai 1927, Seite 900), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Seidengasse 8, und als Geschäftsnatur: Laden- und Reisegeschäft in Weisswaren.

Zündholzdepot. — 15. August. Die Firma Jacob Schuppisser, in Rättersben-Elsau (S.H.A.B. Nr. 294 vom 9. Dezember 1919, Seite 2157), verzeigt als nummernbrige Geschäftsnatur: Zündholzdepot für die Ostschweiz.

Sperrholzplatten, Schnittmaterial, Rundholz und Fourniere. — 15. August. Inhaber der Firma Josef Jaeger, in Zürich 5,

ist Josef Jaeger-Müller, von Aarau, in Zürich 6. Sperrholzplatten, Schnittmaterial, Rundholz und Fourniere. Im Eilgutgebäude der S. B. B., Zollstrasse. Die Firma erteilt Prokura an Martha Jaeger geb. Müller, von Aarau, in Zürich 6, die Ehefrau des Inhabers.

Kürschnerei, Pelzwaren, Fellhandlung. — 15. August. Inhaber der Firma Hermann Fest, in Wädenswil, ist Hermann Karl Heinrich Fest, von La Chaux-de-Fonds, in Wädenswil. Kürschnerei, Pelzwaren und Fellhandlung. Schönengrabenstrasse 26.

15. August. Alkoholfreie Weine & Konservfabriken A. G., mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Meilen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1923, Seite 109). Edward von Waldkirch ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden; dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde der bisherige Delegierte Dr. Werner Sulzer in Meilen neu als Präsident gewählt; dieser führt wie bisher Einzelunterschrift. Als Vizepräsident mit Einzelunterschrift wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Karl Schneebeli in Thalwil bestimmt.

Restaurant. — 15. August. Die Firma Alfred Reinmann, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 196 vom 25. August 1925, Seite 1453), Betrieb des Restaurant «Eulacherhof», ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Werkzeuge und Eisenwaren. — 16. August. Die Firma Fritz Gnehm, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1926, Seite 830), Werkzeuge und Eisenwaren en gros und détail, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fritz Gnehm's Erben» in Zürich 4.

Louise Gnehm geb. Furrer, in Zürich 1; Fritz Heinrich Gnehm, in Bern; Ernst Gnehm, in Zürich 6, und Louise Gnehm, in Zürich 1, alle von Hüttlingen (Thurgau), haben unter der Firma Fritz Gnehm's Erben, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1927 ihren Anfang nahm. Nur die Gesellschafter Ernst Gnehm und Fritz Heinrich Gnehm führen die Firmaunterschrift je einzeln. Werkzeuge und Eisenwaren en gros und détail. Birmensdorferstrasse 34. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Fritz Gnehm» in Zürich 4.

Herrenkleiderfabrik. — 16. August. Firma R. Maier & Co., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1926, Seite 390). Der unbeschränkt haftbare Gesellschafter Rafael Maier-Rosenberg sowie die Kommanditärin Gertrud Maier-Rosenberg sind nunmehr Bürger von Zürich.

Autoreparaturen und elektrische Installationen. — Berichtigung zur Eintragung vom 8. August 1927 betreffend die Firma Albert Keller & Co., in Lindau (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1927, Seite 1460). Der Kommanditär heisst Alfred Bösch und nicht wie publiziert Albert Bösch.

Holz, Sperrholzplatten, Sesselsitze, Fourniere, Leim. — 16. August. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Heinrich Grob & Co., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1927, Seite 1004), ist die Prokura des Joseph Jaeger-Müller erloschen.

Viehhandel. — 16. August. Firma Gebrüder Wyler, in Uster (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1917, Seite 843). Der Kollektivgesellschaft Albert Wyler wohnt in Winterthur.

Gasthof. — 16. August. Die Firma Hermann Baumgartner, in Utetikon am See (S. H. A. B. Nr. 290 vom 26. November 1921, Seite 2291), Betrieb des Gasthofes zur «Krone», ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hermann Baumgartner's Erben» in Utetikon am See.

Witwe Rosa Baumgartner geb. Hilfiker und deren zwei minderjährige Kinder Heinrich, geb. 1916, und Rosa, geb. 1917, alle von Männedorf, in Utetikon am See, haben unter der Firma Hermann Baumgartner's Erben, in Utetikon am See, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Dezember 1923 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma Hermann Baumgartner in Utetikon am See übernommen hat. Gasthofbetrieb. Zur «Krone». Die Firmaunterschrift führt die Gesellschafterin Witwe Rosa Baumgartner geb. Hilfiker allein.

Installationen. — 16. August. Inhaber der Firma Heinrich Furrer, in Hönegg, ist Heinrich Furrer, von Zürich, in Hönegg. Installationsgeschäft. Regensdorferstrasse 4, ab 1. Oktober 1927: Zürcherstrasse 104.

16. August. Petroleum-Produkte Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1924, Seite 1896). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Conrad Steurer, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Hermann Pestalozzi, von und in Zürich. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einem andern Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft zu zweien kollektiv.

Wein und Likör. — 16. August. Inhaber der Firma Christian Enggist, in Rütli, ist Christian Enggist, von Gisenstein (Bern), in Rütli (Zürich). Handel in Wein und Likör. Beim Bahnhof.

16. August. Baugenossenschaft Lindenstrasse, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1925, Seite 752). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juli 1927 haben die Genossenschafter die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit der Name von Fritz Zuppinger, sowie die Unterschriften von Max Meynadier und Hans Wolfensberger-Schlatter werden daher anmit gelöscht.

Viehhandel und Gasthof. — 16. August. Die Firma Elsa Wyler-Bloch, in Feuerthalen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1924, Seite 275), und damit die Prokura von Adolf Wyler, Ehemann, Viehhandel und Gasthofbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

16. August. In der Firma Bank Wädenswil, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1927, Seite 702), ist die Prokura von Viktor Frey erloschen.

Agentur, Kommission, Import und Export. — 16. August. Die Firma Robert Hug, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1926, Seite 1016), und damit die Prokura Heinrich Pierz, Agentur und Kommission, Import und Export, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Agentur, Kommission; Manufakturwaren. — 16. August. Inhaber der Firma Heinrich Pierz, Nachf. v. Robert Hug, in Zürich 1, ist Heinrich Pierz, von Männedorf, in Zollikerberg-Zollikon. Agentur und Kommission, Import und Export in Manufakturwaren. Fraumünsterstrasse 14.

16. August. Spinn- & Webstoff A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1927, Seite 1250). Als weiteres Mitglied und zugleich Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Hermann Daetwyler, Fabrikant, von Oftringen, in Zofingen. Denselben ist Einzelunterschrift erteilt. Das bisherige (ebenfalls zeichnungsberechtigte) Verwaltungsratsmitglied Carl Bollschweiler ist als Vizepräsident gewählt. Das Verwaltungsratsmitglied Paul Rudolf Pirun-der, in Köln a. Rh., führt wie bisher Einzelunterschrift.

Landwirtschaftliche Auskunftsstelle. — 16. August. Die Firma W. Reinacher, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 298 vom 22. Dezember 1925, Seite 2136), landwirtschaftliche Auskunftsstelle Zürich des Kalisyndikats G. m. b. H., ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau (surgoon)

1927. 16. August. Die Firma J. Schachtler, Ziegelei Burgdorf, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 258 vom 15. September 1896), erteilt Prokura an Otto Schachtler, von Altstätten (St. Gallen), in Burgdorf.

### Bureau Interlaken

16. August. Die Genossenschaft unter dem Namen Ziegenzuchtgenossenschaft Hofstetten, mit Sitz in Hofstetten bei Brienz (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1925, Seite 840), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. März 1927 an Stelle des zurückgetretenen Jakob Stähli-Trauffer als Kassier gewählt: Johann Stähli-Gertsch, Schnitzler, von und in Hofstetten. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Berichtigung. In der Publikation der Eintragung vom 9. August 1927 (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1927, Seite 1462), ist zu berichtigen, dass Rudolf Bigler, in der Brunnmatt, Gemeinde Signau, als Vizepräsident und Kassier der Oberemmentalischen Viehzuchtgenossenschaft Emmenmatt, mit Sitz in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil, nicht als Präsident und Kassier, gewählt worden ist.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

Boulangerie, pâtisserie, commerce de farines. — 1927. 16 août. Sur la réquisition du bureau du registre du commerce de Châtel-St-Denis, à teneur de l'art. 26, al. 2 du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce, est inscrite d'office:

Le chef de la maison Auguste Pasquier, à Châtel-St-Denis, est Auguste, feu Emile Pasquier, du Pâquier, à Châtel-St-Denis. Boulangerie, pâtisserie, commerce de farines.

## Waadt — Vaud — Vaud

### Bureau de Lausanne

1927. 16 août. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Pulvérisateurs Idéal S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 décembre 1925).

2. Confections et bonneterie. — E. Brunschwig, à Lausanne, confections et bonneterie (F. o. s. du c. du 14 septembre 1923).

3. Vêtements Perfecty (S. A.), société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1926).

Transports, déménagements. — 16 août. Louise née Corthey, veuve de Gottfried dit Fritz Burren, et son fils Edouard Burren, les deux de Rueggisberg (Berne), à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale Vve Burren et fils, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 août 1927. Transports en tous genres, déménagements. Bureaux: La Colline, Montoie.

Vêtements de travail. — 16 août. L'associée Ellen Meylan s'est retirée de la société en nom collectif M. Chamorel et Cie, à Lausanne, tous vêtements de travail (F. o. s. du c. du 9 mai 1927). La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des associés Marcel Chamorel et Charles Blanc.

16 août. Dans son assemblée générale du 15 juillet 1927, la société anonyme Clinique La Pensée S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 août 1926), a nommé administrateur: Robert Feissly, d'Anet (Berne), D<sup>r</sup> médecin, à Lausanne, en remplacement de Charles Feissly, décédé, dont la signature est radiée.

### Bureau de Morges

16 août. Syndicat d'élevage de bétail bovin, société coopérative dont le siège est à Bussigny (F. o. s. du c. n° 101 du 2 mai 1914, page 733). Le comité est actuellement composé de: Alexandre Barraud, de et à Bussigny, agriculteur, président; Charles Viret, de Villars-Tiercelin, directeur d'usine, à Bussigny, vice-président-caissier; Charles Pittet, de et à Bussigny, agriculteur, secrétaire (déjà inscrit comme membre sans fonctions spéciales); Louis Moraz, de et à Villars-Ste-Croix, agriculteur, et Daniel Lüthy, de Langnau (Berne), domicilié à Renens, ancien boucher, membres. Constant Dutot, membre; Jules Bally, président; Robert Raymond, vice-président, et Paul Mayor, secrétaire, ont cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale collective conférée à ces trois derniers est en conséquence éteinte.

## Aktiengesellschaft der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers

### Einladung zur Obligationärsversammlung.

Die Gläubiger des von der A.-G. der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pfäfers geschuldeten Obligationen-Anleihe von 1912 werden hiermit eingeladen, sich Montag, den 29. August 1927, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt, Werdmühleplatz 1, in Zürich 1, zu einer Obligationärsversammlung im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihe-Obligationen einzufinden.

### Tagesordnung:

Obligationen-Verzinsung und Publikationsorgane.

Zur Gültigkeit des Beschlusses ist die Zustimmung der Vertreter von mindestens 2/3 des im Umlaufe befindlichen Kapitals erforderlich.

Obligationäre, die an dieser Versammlung teilnehmen, haben sich über ihren Titelbesitz durch Hinterlage der Obligationen bis spätestens Samstag, den 27. August 1927 bei der Schweizerischen Kreditanstalt oder der Treuhänderin auszuweisen. (V 67\*)

Ragaz und Zürich, den 16. August 1927.

Die Schuldnerin:

A.-G. der Bad- & Kuranstalten Ragaz-Pfäfers.

Die Treuhänderin:

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurse vom 18. August an — Cours de réduction à partir du 18 août

Belgique fr. 72.25; Dänemark Fr. 139.—; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—; Deutschland Fr. 123.40; Italien Fr. 28.30; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.—; Oesterreich Fr. 73.15; Schweden Fr. 139.25; Ungarn Fr. 90.60; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

**Compagnia di Assicurazione di Milano** (Incendio — Vita — Rendite Vitalizie — Furti — Infortuni — Responsabilità civile — Grandine — Collett. Legge)  
Società Anonima istituita nell'anno 1825

(Autorizzata a continuare le operazioni del Ramo Incendio nel Territorio Elvetico con Decreto 9 gennaio 1923 e fino a nuovo avviso)

Attivo		Stato patrimoniale al 31 dicembre 1926		Passivo	
Lire	Ct.			Lire	Ct.
6,448,050	—	Debito degli azionisti.		Capitale sociale:	
12,858,666	12	Impieghi fruttiferi:		a) Capitale azionario . . . . .	18,423,000 —
36,033	—	a) Titoli.		b) Riserva statutaria . . . . .	2,756,502 55
3,908,802	—	b) Prestiti su pegno.		c) Riserve speciali . . . . .	2,970,185 30
14,316,735	17	c) Partecipazione in altre imprese di assicurazione.		Riserve tecniche:	
21,544,320	36	d) Mutui ipotecari.		a) Riserve per rischi in corso al netto di riassicurazione:	
		e) Beni immobili.		Incendio . . . . .	10,965,711 —
27,858	36	Altre attività fruttanti l'interesse:		Infortuni . . . . .	2,663,877 —
6,005,676	40	a) Contanti in cassa.		Furti . . . . .	125,450 —
		b) Depositi presso banche.		Vita . . . . .	8,470,332 —
		Conti correnti con compagnie di assicurazione e di riassicurazione:		Grandine . . . . .	10,434 —
3,373,991	13	a) Conti correnti.		b) Riserve per sinistri rimasti da pagare al netto di riassicurazione:	
7,735,141	69	b) Riserve trattenute.		Incendio . . . . .	4,287,363 88
		Altri crediti:		Infortuni . . . . .	2,512,013 —
4,219,568	47	a) Conti correnti agenti ed ispettori.		Furti . . . . .	86,075 91
483,516	25	b) Premi in corso di riscossione.		Grandine . . . . .	3,344 50
3,560,366	61	c) Conti correnti diversi.		Vita . . . . .	122,898 66
1	—	Mobiliario e materiale.		Debiti verso compagnie di riassicurazione e di assicurazione:	
				a) Conti correnti . . . . .	3,795,775 14
				b) Riserve per riassicurazioni cedute . . . . .	2,206,107 18
				Creditori diversi:	
				a) Depositi e cauzioni di funzionari ed agenti . . . . .	981,730 75
				b) Conti agenti ed ispettori . . . . .	131,333 76
				c) Imposte e tasse . . . . .	2,266,347 19
				Fondo di previdenza per il personale . . . . .	4,227,410 02
				Altre passività:	
				a) Premi pagati in anticipazione . . . . .	142,545 30
				b) Conti correnti diversi . . . . .	12,800,503 17
				Utile dell'esercizio 1926 . . . . .	4,569,786 25
84,518,726	56				84,518,726 56

(B. 66)

Milano, 5 aprile Anno V°.  
Il presidente del consiglio d'amministrazione: Dott. Angelo Marietti.

Visto i Sindaci: Ing. Giuseppe Taccani, Rag. Guglielmo Comotti, Rag. Prof. Vittorio Giussani.

Il Direttore: Dott. Gino Sestili.  
Il Ragioniere: Dott. Rag. Andrea Soana.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

**Hypothekbank in Winterthur**  
mit Filiale in Zürich, Paradeplatz 5

Wir sind bis auf weiteres **gegen bar und in Konversion** 2326 Abgeber von (3844 Z)

**5 % Obligationen**  
zu pari, 3, 4 oder 5 Jahre fest, mit nachheriger 6-monatiger Kündigung. Obligationstempel zu unsern Lasten.

Prämienanleihen Verband des Aufsichtspersonals schweiz. Transportanstalten 1920  
Emprunt à primes Association Personnel de Surveillance des Entreprises de Transports Suisses 1920

Ziehung vom 30. Juni 1927 — Tirage du 30 juin 1927

Ausgeloste Serien — Séries sorties

695 4011 4344 7045 14734 15977 17322 18842 30095 33173

Die einzelnen Titel vorgenannter Serien sind mit je Fr. 12.50 rückzahlbar, sofern sie nicht mit einem Treffer, gemäss nachstehendem Trefferverzeichnis, bedacht sind

Les titres contenus dans les séries ci-dessus sont remboursables à fr. 12.50 pour autant qu'ils ne figurent pas au tableau des lots ci-dessous: :2375

Trefferverzeichnis — Tableau des lots

Ziehung vom 31. Juli 1927 — Tirage du 31 juillet 1927

1 Treffer (lot) à Fr. 20,000.— Serie 14734 Nr. 5  
1 Treffer (lot) à Fr. 500.— Serie 30095 Nr. 16

5 Treffer (lots) à Fr. 100.—

Serie 695 Nr. 1	Serie 4344 Nr. 13	Serie 15977 Nr. 17	Serie 18842 Nr. 11
4011 20	7045 10	17322 9	33173 3

10 Treffer (lots) à Fr. 50.—

Serie 695 Nr. 20	Serie 7045 Nr. 18	Serie 17322 Nr. 19	Serie 30095 Nr. 4
4011 15	14734 7	18842 14	33173 2
4344 11	15977 13		

30 Treffer (lots) à Fr. 20.—

Serie 695 Nr. 6	Serie 4344 Nr. 17	Serie 15977 Nr. 11	Serie 18842 Nr. 5
8	7045 1	17322 2	30095 5
17		17322 2	
4011 4		17322 2	
10	14734 4	18842 14	33173 7
12		18842 1	
4344 8		15977 1	
12	15977 1		

10 Treffer (lots) à Fr. 15.—

Serie 695 Nr. 16	Serie 7045 Nr. 13	Serie 17322 Nr. 15	Serie 30095 Nr. 20
4011 19	14734 1	18842 17	33173 4
4344 7	15977 2		

Auszahlung ab 1. September 1927 — Payement à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1927.  
Handels- & Kreditbank A. G. Luzern | Banque de Commerce et de Crédit S. A. Lucerne

**Banque Cantonale Neuchâteloise**  
Garantie de l'Etat

Nous émettons dès aujourd'hui et jusqu'à nouvel avis, au pair des

**Bons de caisse**  
(nominatifs ou au porteur) à 3, 4 et 5 ans; au taux de

**5 %**

en conversion et contre espèces ainsi qu'en reprise de titres de premier ordre arrivant prochainement à échéance.  
(10411 N) :2328 **La direction.**

**Eidgenössisches Finanzdepartement**

Auslosung von Obligationen der 3% Eidgenössischen Anleihe 1897

Die Auslosung der per 31. Dezember 1927 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3% Eidgenössischen Anleihe von 1897 wird **Donnerstag, den 15. September 1927, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 72, Verwaltungsgebäude des eidg. Finanzdepartements in Bern, stattfinden.** \*2380

Bern, den 17. August 1927.

Eidgenössisches Finanzdepartement,  
Kassen- und Rechnungswesen.

**Département fédéral des Finances**

Tirage au sort des obligations de l'Emprunt fédéral 3% de 1897

Le tirage au sort des obligations de l'Emprunt fédéral 3% de 1897, appelées au remboursement pour le 31 décembre 1927, aura lieu **jeudi, le 15 septembre 1927, à 10 heures du matin, bureau n° 72, bâtiment de l'administration du Département fédéral des finances à Berne.** \*2380

Berne, le 17 août 1927.

Département fédéral des Finances,  
Services de caisse et de comptabilité.

# Schweizerische Volksbank Zürich

Bahnhofstrasse 53

Bäckerstrasse 96 Hottinger-Freiestrasse 85 Universitätsstrasse 85  
Bleicherweg-Stockenstrasse Seefeldstrasse 83 Zurlindenstrasse 92

Altstetten — Dietikon — Küsnacht — Meilen  
Thalwil — Wädenswil

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen bis  
Ende Februar 1928 kündbaren

## 5 1/2 % Obligationen

zur Rückzahlung auf den nächstzulässigen Termin.  
Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf.

2371

In Konversion offerieren wir bis auf weiteres unsere

## 5 % Obligationen

auf 3 bis 5 Jahre fest (3913 Z)

und sind bereit, bei Konvenienz den Umtausch jetzt schon vorzunehmen, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis zum Verfalltag.

Zürich, den 18. August 1927.

Die Direktion.

## Rhätische Heilquellen A. G. Rhäzüns

Zufolge Verkauf der Rhätischen Mineralheilquellen in Rhäzüns hat die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1927 die Auflösung der Aktiengesellschaft Rhätische Heilquellen in Rhäzüns beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden demnach aufgefordert, eventuelle Ansprüche an die Gesellschaft anzumelden bei: **A. Roth**, Buchdrucker, Verwaltungsrat, **Thusis**. Die Anmeldung hat zu erfolgen bis Ende September 1927.

Namens der Liquidationskommission,

**L. Maron**, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

:2373

## Compagnie Genevoise des Tramways électriques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 9 septembre 1927, à 15 h., au siège de la société, à la  
Jonction, Plainpalais, Genève.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Constatation de la souscription du capital actions privilégiées et de sa libération. (6732 X) :2369
2. Modifications statutaires en dérivant.
3. Nomination du conseil d'administration.
4. Pouvoirs donnés au conseil d'administration d'émettre les obligations prévues à la convention du 20 décembre 1926.

#### Remarque.

Les cartes d'admission à cette assemblée générale extraordinaire seront délivrées à Messieurs les actionnaires dont les titres ont été inscrits à leur nom sur les registres de la compagnie antérieurement au 9 mars 1927.

Ces titres devront être déposés au moins 5 jours à l'avance, soit jusqu'au 3 septembre au plus tard, à Genève, dans l'un des domiciles ci-après: au siège social de la compagnie, à la Jonction, Plainpalais, Genève; à la Banque de Paris et des Pays-Bas, 6 rue de Hollande; à l'Union Financière de Genève, 12 rue Petitot.

NB. Aux termes de l'art. 21 des statuts, toute décision sur l'objet porté à l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire ne peut être prise en considération que dans une assemblée générale des actionnaires où le 51 % au moins du capital social est représenté.

Genève, le 18 août 1927.

Le conseil d'administration.

## Lithos S. A., Arts Graphiques Réunis, Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

### 1<sup>o</sup> assemblée ordinaire

pour le **lundi 29 août 1927, à 5 heures du soir, au café-restaurant de la Cloche**, Grand-Pont (salle du 1<sup>er</sup> étage), Lausanne

#### ORDRE DU JOUR:

1. Nomination d'administrateurs.
2. Approbation des comptes.

2<sup>o</sup> à 5 h. 30, au même local

### assemblée extraordinaire

#### ORDRE DU JOUR:

1. Dissolution de la société.
2. Nomination des liquidateurs. (S 315 L) \*2379

Les cartes d'admission aux assemblées seront délivrées jusqu'au 27 août, à midi, au siège social, rue du Jura 9, contre présentation des actions ou de toute pièce justifiant la possession des titres.

Le conseil d'administration.

## JEGER & Co.

ZÜRICH  
St. Annagasse 6  
Telefon Selnau 97.50

Bank-Geschäfte jeder Art. Börsen-Aufträge im In- und Auslande. Kapital-Anlagen. Finanzielle Beratungen und Auskünfte. Vermögensverwaltungen.

## Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Die Auslosung der Anleihen 3 1/2 % Schweizerische Centralbahn, vom 1. Juni 1894 und 4 % Schweizerische Bundesbahnen, von 1912 und 1914 findet am 1. September 1927 um 14 1/4 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 80, in Bern statt.

Bern, den 17. August 1927.

Generaldirektion der S. B. B.

Le tirage des obligations des emprunts 3 1/2 % Central - Suisse, du 1<sup>er</sup> juin 1894 et 4 % Chemins de fer fédéraux, de 1912 et 1914 aura lieu le 1<sup>er</sup> septembre 1927, à 14 1/4 h. au Bâtiment, Hochschulstrasse 6, Chambre No 80, à Bern.

Berne, le 17 août 1927.

Direction générale des C. F. F.

## 6 % Obligationen der Stadt Amsterdam

Zweite Anleihe von fl. 10,000,000 vom Jahre 1922

Die Stadtverwaltung bringt den Inhabern der noch ausstehenden Obligationen der zweiten 6 % Anleihe von 1922, aufgenommen laut Beschluss des Rates der Stadt vom 26. April 1922, zur Kenntnis, dass gemäss Ratsbeschluss vom 15. August 1927 diese Obligationen am 1. September 1927 zu pari zurückbezahlt werden.

Die Rückzahlung erfolgt bei der Firma Pierson & Co. in Amsterdam, sowie bei der Schweizerischen Kreditanstalt, dem Schweizerischen Bankverein und der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich und Basel und zwar mit fl. 1000 per Obligation zuzüglich fl. 5.— für Zins, zu 6 % p. a. vom 1. August bis 1. September 1927. Die Obligationen sind daher mit dem Coupon per 1. Februar 1928 und fl. nebst Talon einzureichen.

In der Schweiz findet die Zahlung in Schweizerfranken statt, wobei der Gulden zum Tageskurs umgerechnet wird. (3921 Z) \*2381

Amsterdam, den 17. August 1927.

Die Stadtverwaltung.

## Rechnungsruf

gemäss § 72 des Einf.-Ges. zum Z. G. B. in Nachlasssache des am 21. Juli 1927 in Triengen verstorbenen **Xaver Pfäffli**, Wirt, von und wohnhaft gewesen in Triengen, Gasthof zum Kreuz.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis mit dem 20. September nächsthin auf der Gemeinderatskanzlei Triengen anzumelden. 2372

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar. (Art. 590 und 591 des Z. G. B.)

Triengen, den 18. August 1927.

Die Gemeinderatskanzlei.

## Zu verkaufen

in grösserer Industriegegend des Aargau

## Gebäudekomplex

mit grossem Grundstück, Elektrisch und Zentralheizung unter sehr günstigen Bedingungen. Würde sich für Neugründung von Fabrikationen sehr gut eignen. 2378

Offerten unter Chiffre A. 2106 A. an Publicitas Aarau. Junger, energischer und routinierter Kaufmann mit gutem Verkaufstalent, deutsch und französisch in Wort und Schrift, sucht Engagement als

## Reise-Vertreter

in scrie de Ingros- oder Fabrikationsgeschäft. 2368  
Offerten erbeten sub Chiffre Z 2377 U an Publicitas Bici.

## Annulation

Le carnet de dépôt n° 66734 de la Banque Cantonale de Berne, Succursale de Delémont, au nom de M. Pierre Neucomm, journalier, Axhof, Liestal, d'un capital de fr. 6389.60 est égaré

Le créancier soussigné annulera ce titre conformément à l'article 90 C. O. et disposera de son avoir si le dit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale de Berne, Succursale de Delémont. Delémont, le 10 août 1927. (3547 D) :2377.

Peter Neucomm.

Firme sérieuse, en vue d'extension commerciale, cherche, pour le canton,

## représentation

d'articles nouveaux.

Offres et conditions Case D. 372 Chaux-de-Fonds.

A vendre même adresse, un

## multigraphe

neuf et complet, type Junior n° 60. 18363C

## Montreux Grd. Hôtel EDEN

200 B. Neb.-u. Kuraal. Mässige Preise.

### 1<sup>a</sup> Heidelbeeren

5 kg Kiste Fr. 3.90  
10 kg Kiste Fr. 7.40  
L. & B. Lancioni, Quartino

### 1<sup>a</sup> Brombeeren

Kistchen von 5 kg Fr. 3.85  
Zwei Kistchen Fr. 7.30  
L. & B. Lancioni, Quartino

### Fruits de Saxon

Franco Collis kg 5 10 20  
R. Ch. à stéril. 3.20 6.— 11.—  
p. conditiones 3.10 5.90 10.80  
Williams 4.80 9.— 17.—  
Pommes de table 3.50 6.50 12.—  
2376 Emile Felley, Saxon.

## Alte Böden

werden durch Ausführung eines fugenfreien Litosillo Kunstholz - Bodenbelages direkt auf den vorhandenen Böden, ob ausgetaufene, selbst ölige Holzböden oder Beton, ohne weitere bauliche Veränderungen, rasch, ohne Betriebsstörung, mit geringen Kosten erneuert. Für Fabriken ganz besonders geeignet. Ueber 25 jährige Erfahrung. Prospekte, Muster, Offerten kostenfrei. Ch. H. Pfister & Co. A.-G. Petersgraben 61, Basel.

## Verkaufs-Angebote

## Kaufgesuche

von Geschäftshäusern, industriellen Betrieben, Fabriken etc. publiziert man vorteilhaft im

## Schweizerischen Handelsamtsblatt